

# Roborock H5

## Cordless Stick Vacuum Cleaner User Manual

Read this user manual with diagrams carefully before using this product and store it properly for future reference.



<b>English</b>	<b>03</b>
<b>Français</b>	<b>14</b>
<b>Español</b>	<b>26</b>

## **Contents**

04	Safety Information
06	International Symbols Explanation
06	FCC Statement
08	Product Introduction
08	Installation
09	Instructions for Use
10	Routine Maintenance
11	Basic Parameters
12	Common Issues
12	Troubleshooting
13	Environmental Protection Description

## Safety Information

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE).
- Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury:

- Do not use outdoors or on wet surfaces. Store indoors. Use indoor only.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle power supply, including power supply plug, and power supply terminals with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Do not immerse. Use only on carpet moistened by cleaning process.
- Brush may start unexpectedly. To reduce the risk of injury from moving parts, keep the power off before cleaning or servicing.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- Recharge only with the power supply specified by the manufacturer. A power supply that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C (265 °F) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting motorized nozzle.
- Do not operate the product when neither dust bag nor multi-cyclone assembly is in place.
- Do not use a flammable or combustible liquid to clean a floor.
- Please do not use the product when the temperature is higher than 40°C (104°F) or lower than 4°C (39°F) , or there is any liquid or sticky substance on the floor.
- Turn off all controls before unplugging.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not vacuum cords or other cables to avoid danger.
- Only use the product in accordance with the User Manual. Any loss or damage caused by improper use will be borne by the user.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

Household use only.

### **Battery and Charging**

- Please keep the power supply and charging dock away from heat (such as heating plates).
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery is to be disposed of safely. Please do not discard waste batteries. Leave them to a professional recycling organization.
- Do not wipe or clean the power supply or charging dock charging contacts with a piece of wet cloth or wet hands.

- Please make sure the cleaner is powered off in shipment and original packaging is advised.
- If left unused for a long period, please store the cleaner in a cool and dry place after having it fully charged and switched off, charge it at least every three months to avoid the battery being over discharged.

Battery pack charging temperature		4°C ~ 40°C (39 ~ 104°F)
Battery pack using temperature		4°C ~ 40°C (39 ~ 104°F)
Battery pack storage temperature	Long Storage(3 months)	-20°C ~ 45°C (-4 ~ 113 °F)
	Long Storage(6 months)	-20°C ~ 20°C (-4 ~ 68 °F)

## International Symbols Explanation

Ⓞ – ON-OFF (push-push) symbol [symbol IEC 60417-5010 (2009-02)]

~ – ALTERNATING CURRENT symbol [symbol IEC 60417-5032 (2009-02)]

≡ – DIRECT CURRENT symbol [symbol IEC 60417-5031 (2009-02)]

## FCC Statement

Compliance Information	
Product Name	Cordless Stick Vacuum Cleaner and Accessories
Product Model	Cordless Stick Vacuum Cleaner Model: H8D1A Power Supply Model: S030-1B300100HU
Compliance Statement	This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including inter-ference that may cause undesired operation.
Correspondence of the responsible party in USA	
Company	Roborock Technology Co.
Address	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
Email	support@roborock.com

## Warning

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## IC Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.




## A Product Introduction

### A1 Main Unit

-  —Power
- Press: Start/Stop

A1-1—Rear Filter

A1-2—Change Mode

-  —Eco Mode
-  —Standard Mode
-  —Max Mode

A1-3—Charging Port

A1-4—Battery Level Indicator Light

- Full: Three steady lights
- High: Two steady lights
- Medium: One steady light
- Low: One flashing light

A1-5—Multi-Cyclone Assembly

A1-6—Dustbin

A1-7—Dustbin Opener

### A2 Power Supply

### A3 Motorized Mini-Brush

### A4 2-in-1 Cleaning Head

### A5 Multi-Surface Brush

### A6 Disposable Dust Bag

### A7 Dust Bag Holder

### A8 Charging Dock

### A9 Baton

## B Installation

### B1 Cleaning Heads

### B2 Disposable Dust Bag (Optional)

**B2-1**—Press the dustbin opener to open the bottom cover of the dustbin and rotate to remove the multi-cyclone assembly.

**B2-2**—Insert the disposable dust bag along the slot of the dust bag holder. Ensure it is properly installed.

**B2-3**—Insert the dust bag holder. Ensure it is properly installed.

**B2-4**—Attach the bottom cover of the dustbin into place.

#### Notes:

- To ensure optimal vacuuming performance, it is recommended to replace the dust bag regularly or when it is full.
- The dust bag features a one-off seal which will securely seal the bag on removal. This design effectively prevents dust leakage.
- Please do not pull out the seal unless you are discarding the dust bag. A pulled seal cannot be restored.
- After replacing the disposable dust bag, please stow the removed multi-cyclone assembly properly.

### B3 Charging Dock (Optional)

\*It is recommended that you let specialists install the charging dock. Use protective clothing, safety goggles, and other protective equipment when necessary.

**B3-1**—To attach the positioning sticker:

Attach the positioning sticker onto the wall. Ensure that the edges are parallel to the ground and the bottom is approximately 105 cm (3.5 ft) above the ground.

**B3-2**—Diameter of drill bit: 6 mm (0.24 in)

**B3-3**—About 105 cm (3.5 ft)

**B3-4**—To install the charging dock:

Use an electric tool with an 6-mm (0.24 in) drill bit to create holes that align with the positioning holes on the sticker. Securely fix the charging dock using the provided expansion tubes and screws.

#### Notes:

- The dock should be fixed in a cool and dry area near a power source.
- The dock is an optional accessory and can be installed according to actual needs.
- Prior to installation, ensure that there are no wires or pipes running through the wall where the dock will be located.

# C Instructions for Use

## C1 Charging

The vacuum cleaner can be charged using either the power supply or charging dock.

### Notes:

- Before initial use, please fully charge the main unit. After the battery is fully charged, the main unit goes to sleep and all three battery level indicator lights turn off.
- After using Max mode for a long time, the battery will get hot. Thus, it may take longer for the battery to charge. It is recommended that you let the machine cool down for 30 minutes before charging.

### C1-1—Charge with power supply

### C1-2—Charge with charging dock

## Precautions

1. When using the multi-surface brush or motorized mini-brush on the vacuum cleaner, the surfaces of some fabrics may become fuzzy or exhibit resistance. In such cases, it is recommended to use the 2-in-1 cleaning head to vacuum these surfaces.
2. Before vacuuming polished surfaces (shiny wooden flooring or glazed tiles), check if there are objects in the multi-surface brush (especially the cleaning head) to avoid scratching the floor.
3. Before using the vacuum cleaner, make sure that the dustbin, multi-cyclone assembly, front filter, and rear filter are properly installed.
4. Do not block the exhaust port when vacuuming.

5. The vacuum cleaner is only suitable for vacuuming small amounts of fine dust, such as flour and construction dust.
6. Do not use the vacuum cleaner to suck up sharp objects, small toys, pins, paper clips, etc. These objects can damage the vacuum cleaner and the floor.
7. Pay attention to personal safety when cleaning dangerous areas such as stairs and windows.
8. Do not place the product on high places such as desks and chairs or lean the product against other objects to avoid damage caused by it falling or tipping over.
9. The movement of the multi-surface brush may result in an unevenly polished floor. To remedy this, the floor can be wiped with a damp cloth and polished with floor wax.

## Auto Shutoff

1. If any of the spinning parts become stuck, the product may power off automatically. Clear the objects stuck in the parts to continue using.
2. When the cleaning head motor gets too hot, it will automatically power off. Please wait until the temperature returns to normal before continuing use.

## Clearing Objects Tangled in Rollers

1. If any electric cleaning head gets clogged with large objects or tangled with long fibers, the roller may stop working. In such cases, prompt cleaning is required.

2. Before cleaning the roller, make sure that the cleaning head has been detached from the main unit. Avoid accidentally turning the vacuum cleaner on and causing injuries.

### Notes:

- Be aware of sharp objects when cleaning the roller.
- If tangled objects cannot be cleared, please refer to the "Cleaning Head Rollers" section of Routine Maintenance to remove the roller for cleaning.

## C2 Usage Scenarios for Cleaning Heads

### C2-1— 2-in-1 cleaning head

It is suitable for cleaning dust in narrow spaces such as door/window/wall corners, stairs, as well as dust on sofas and tabletops.

### C2-2— Motorized mini-brush

It is suitable for cleaning dust and mites on textile products such as beds, curtains, etc.

**Note:** To prevent scratching the fabric surface, do not use the motorized mini-brush on leather, leathaire, or silk materials.

### C2-3— Multi-surface brush

It is suitable for cleaning tiles, floors, and low-pile carpets with fibers shorter than 2.5 cm (0.98 in).

**Note:** In Standard mode, the multi-surface brush will engage Carpet Boost mode to increase suction power when used on carpet surfaces. It will automatically switch back to Standard mode after leaving the carpet.



## **D** Routine Maintenance

### Product Maintenance

1. The frequency of replacement may vary with the actual situation. If abnormal wear occurs, replace the parts immediately.
2. If any filter or cleaning head is clogged, the fan will stop working intermittently several times before stopping completely. Please promptly clean the filter and cleaning head.

### Main Unit

Use a soft and dry cloth to wipe the main unit. Do not rinse it. Disconnect the power before cleaning.

#### **D1** Dustbin

- D1-1**—When using the multi-cyclone assembly, empty the dustbin as soon as possible once the dust reaches "Max", otherwise it will affect the vacuuming performance.
- D1-2**—Disconnect the power before cleaning and make sure the machine stops operating. Remove the baton or cleaning head. Press the dustbin opener to empty the dustbin.
- D1-3**—Rotate the multi-cyclone assembly in the direction indicated in the digram to remove it.

**D1-4**—Use a dry cloth or tissue to wipe off the dust inside the dustbin and attach the bottom cover of the dustbin into place.

**Note:** Do not rinse the main unit or dustbin to avoid damaging the electrical parts inside.

#### **D2** Front Filter and Multi-Cyclone Assembly

\*Clean every 2 months.

##### Notes:

- Disconnect the power before removal and be careful not to press the power button.
- Follow the instructions to inspect and clean the front filter and multi-cyclone assembly periodically to ensure product performance.
- When cleaning fine dust or operating in Max mode, the filter may require more frequent washing.

**D2-1**—Remove the multi-cyclone assembly. Open the cover of the front filter and remove the front filter.

**D2-2**—Wash the filter and multi-cyclone assembly with cold water until they are clean.

**D2-3**—Dry the filter and multi-cyclone assembly for at least 24 hours to ensure thorough drying.

##### Notes:

- Do not put the filter in a dishwasher or washing machine for cleaning.
- Do not dry the filter in a tumble dryer, oven, or microwave, nor dry it with hot air or near a fire.

**D2-4**—Face the filter upwards.

**D2-5**—Push the no filter protection lock on the multi-cyclone assembly into the slot. Place the filter into the right side of the multi-cyclone assembly and gently push it to the left, ensuring that the protrusion on the filter fits into the notch on the top of the multi-cyclone assembly.

**D2-6**—Close the cover of the front filter, align the multi-cyclone assembly and the main unit, and turn the multi-cyclone assembly counterclockwise to fit the parts.

#### **D3** Rear Filter

\*Clean every 2 months.

**D3-1**—Rotate the rear filter counterclockwise to unlock and remove it from the main unit.

**D3-2**—Rinse the interior of the rear filter. Rotate the filter while washing to ensure that all gaps in the filter can be cleaned. Rinse repeatedly and tap to remove as much dirt as possible.

**D3-3**—Dry the filter for at least 24 hours to ensure thorough drying.

**D3-4**—After drying, reinstall the filter in the main unit by aligning it to the unlock mark and turning it clockwise until it is locked in place.

## Cleaning Head Rollers

Inspect and clean the cleaning head rollers periodically to ensure product performance. Before removing a roller, ensure that the cleaning head has been separated from the main unit to avoid causing injuries.

### Notes:

- The roller part of a cleaning head must be removed for separate cleaning.
- There are electrical components in the motorized mini-brush and multi-surface brush and bearings in the multi-surface brush roller. Do not rinse them.

## D4 Multi-Surface Brush

**D4-1**—Place the multi-surface brush in the direction shown in the diagram. Use a coin-like object to rotate the lock catch counterclockwise to unlock it.

**D4-2**—Pull out the lock catch and roller brush from the cleaning head.

**D4-3**—Clean the fibers and hair wrapped around the roller and the lock catch.

**D4-4**—After cleaning, reinstall the lock catch into the roller.

**D4-5**—Rotate the lock catch clockwise until you hear it lock with a click.

## D5 Motorized Mini-Brush

**D5-1**—Rotate the lock catch counterclockwise to the unlock position to remove the lock catch.

**D5-2**—Take out the roller from the motorized mini-brush.

**D5-3**—Clean and wash the roller.

**D5-4**—Place the roller vertically and dry it for at least 24 hours to ensure thorough drying.

**D5-5**—When the roller is completely dry, reinstall the roller and lock catch back in place.

**D5-6**—Rotate the lock catch clockwise to the lock position, and ensure that the roller is properly installed.

## Basic Parameters

### Vacuum Cleaner

Model	H8D1A
Rated Voltage/ Current	25.2 V $\approx$ 20A
Battery	25.2 V/2500 mAh (TYP) Lithium-ion battery
Charging Time	< 3.5 hours

### Power Supply

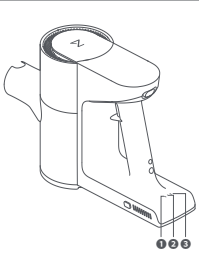
Model	S030-1B300100HU
Rated Input	100-240 V $\sim$ 50-60 Hz 0.8 A
Rated Output	30 V $\approx$ 1A
Charging Battery	25.2 V/2500 mAh (TYP) Lithium-ion battery

## Common Issues

The vacuum cleaner will stop working when it malfunctions. Please refer to the table below to find the cause and solution to the issue. If the issue persists, please contact customer service for repair.

Issue	Solution
Electric cleaning head is not functioning	<ul style="list-style-type: none"> <li>The motor of the cleaning head may be overheated. Wait until the temperature returns to normal before use.</li> <li>The contacts of the cleaning head may be dirty. Wipe it with a soft, dry cloth and try again.</li> </ul>
Multi-surface brush engages Carpet Boost mode on a non-carpet floor	<ul style="list-style-type: none"> <li>Objects may be tangled in the multi-surface brush. Check and clean it to ensure that the multi-surface brush can rotate smoothly.</li> </ul>
Reduced suction force	<ul style="list-style-type: none"> <li>The dustbin is full or a filter is clogged. Use after cleaning the dustbin and the filter.</li> <li>The cleaning head is clogged. Remove any stuck objects from it.</li> </ul>
Battery level indicator light is off when charging	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that the power supply is properly connected to the vacuum cleaner or the charging dock.</li> <li>When the battery is fully charged, the vacuum cleaner goes to sleep and all three battery level indicator lights will be off.</li> </ul>
Slow charging	<ul style="list-style-type: none"> <li>When used at high or low temperatures, the vacuum cleaner will automatically reduce its charging speed. Wait for the temperature to return to normal and retry.</li> </ul>

## Troubleshooting

	Battery level indicator light No.2 display	Possible cause	Solution
	During use, light No.2 is flashing red quickly	Clogged air duct	Check if the dustbin, baton, or cleaning head is clogged and clear any stuck objects.
		Overheating of cleaning head	Wait for a while before using it again.
		Cleaning head entangled with objects	Clear the objects wrapped around the cleaning head.
During use, light No.2 is steady red (for approximately 10 s)	Low battery	Charge it for further use.	

# Environmental Protection Description

The chemical substances contained in the built-in lithium-ion battery of this product can cause environmental pollution. Remove the battery before disposing of this product and hand it to a battery recycling facility for disposal.

**Note:** The following procedures are only applicable when disposing of this product.

## Removing the Battery

1. Remove the soft rubber plug above the main unit's charging port.
2. Unscrew the screw inside the rubber plug.
3. Unscrew the two screws at the bottom of the battery compartment.
4. Hold the handle with one hand and hold both sides of the battery compartment with the other hand, then pull down to remove the battery compartment.

### Notes:

- Before removing the battery, make sure that it is fully drained. Do not attempt to remove the battery if the power cord is plugged in.
- Remove the entire battery pack. Avoid damaging the battery pack casing to avoid a short circuit or leakage of hazardous substances.
- If you come into contact with battery leakage, rinse thoroughly with plenty of water and seek medical attention.

# Français

## Roborock H5

# Aspirateur balai sans fil – Manuel utilisateur

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement le présent manuel et ses illustrations et rangez-le soigneusement pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

## Contenu

- 15 Consignes de sécurité
- 17 Explication des symboles internationaux
- 18 Déclaration de conformité de la FCC
- 20 Présentation du produit
- 20 Installation
- 21 Mode d'emploi
- 22 Entretien de routine
- 23 Paramètres de base
- 24 Problèmes courants
- 24 Dépannage
- 25 Description de la protection de l'environnement

## Consignes de sécurité

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est important de toujours respecter certaines précautions de base, notamment les suivantes :

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION (DE CET APPAREIL).
- Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des chocs électriques, un incendie et/ou des blessures graves.

## AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures :

- Ne pas utiliser en extérieur ou sur des surfaces humides. Stockez l'appareil en intérieur. Utiliser uniquement à l'intérieur.
- N'utilisez pas l'appareil comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire en cas d'utilisation par ou à proximité d'enfants, d'animaux domestiques ou de plantes.
- Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans le présent manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil avec un cordon ou une prise endommagés. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, qu'il est tombé, a été endommagé, a été laissé à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, renvoyez-le à un centre de service.
- Ne tirez pas ou ne transportez pas l'appareil à l'aide du cordon, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne fermez pas de porte sur le cordon et ne tirez pas sur le cordon lorsqu'il contourne des rebords ou des coins tranchants. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon. Gardez le cordon éloigné des surfaces chauffées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, tirez sur la fiche, et non sur le cordon.
- Ne manipulez pas l'alimentation électrique, y compris la fiche et les broches électriques, si vos mains sont mouillées.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'une ouverture est bloquée. Gardez-le à l'abri de la poussière, des peluches, des cheveux ou des poils et de tout autre élément susceptible de réduire la circulation de l'air.
- Ne pas immerger. Utiliser seulement sur un tapis mouillé par le processus de nettoyage.
- La brosse risque de démarrer de manière inattendue. Pour réduire le risque de blessure par des pièces mobiles, éteignez l'appareil avant de le nettoyer ou de l'entretenir.
- Évitez que les ouvertures et les pièces amovibles de l'aspirateur n'entrent en contact avec des cheveux ou des poils, des vêtements amples, des doigts et d'autres parties du corps.
- Faites particulièrement attention lorsque vous nettoyez des escaliers.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, tels que de l'essence, et ne l'utilisez pas dans des zones où ils risquent d'être présents.
- Ne ramassez aucun élément en combustion ou produisant de la fumée, comme les cigarettes, les allumettes ou les cendres chaudes.

- Empêchez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que le commutateur est en position d'arrêt avant de soulever ou de transporter l'appareil. Le transport de l'appareil lorsque votre doigt se trouve sur le commutateur ou le branchement d'un appareil dont le commutateur est allumé peut provoquer des accidents.
- Rechargez l'appareil uniquement avec l'alimentation électrique spécifiée par le fabricant. Une alimentation électrique adaptée à un type de batterie spécifique présente un risque d'incendie lors de son utilisation avec une batterie différente.
- Utilisez l'appareil uniquement avec une batterie spécialement adaptée. L'utilisation de toute autre batterie présente un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, éloignez-la d'autres objets métalliques, tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques, qui sont susceptibles d'établir une liaison électrique entre deux bornes. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- En cas d'utilisation inappropriée, du liquide peut être éjecté de la batterie. Évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.
- N'utilisez pas de batterie ou d'appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas une batterie ou un appareil à une flamme ou à une température excessive. L'exposition à une flamme ou à une température supérieure à 130°C (265 °F) présente des risques d'explosion.
- Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée risque d'endommager la batterie et augmente le risque d'incendie.
- Faites réparer l'appareil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité du produit.
- Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie, sauf dans les cas indiqués dans les instructions d'utilisation et d'entretien.
- Éteignez toujours cet appareil avant de connecter ou de déconnecter la tête motorisée.
- N'utilisez pas le produit sans avoir installé le sac à poussière jetable ou l'ensemble multi-cyclone.
- Ne pas se servir d'un liquide combustible ou inflammable pour nettoyer les sols.
- N'utilisez pas le produit lorsqu'il fait plus de 40 °C (104 °F) ou moins de 4 °C (39 °F) ou lorsque du liquide ou une substance collante se trouve sur le sol.
- Désactivez toutes les commandes avant le débranchement.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation sécurisée du produit et comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- N'aspirez pas les cordons ou autres câbles pour éviter tout danger.

- Veuillez utiliser ce produit selon les instructions fournies dans le manuel utilisateur. Les utilisateurs sont responsables de tous les dégâts ou pertes causés par une utilisation inappropriée de ce produit.

# CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Usage domestique uniquement.

## Batterie et charge

- Conservez l'alimentation électrique et la station d'accueil à l'écart des sources de chaleur (plaques chauffantes, par exemple).
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut.
- Ne retirez la batterie qu'une fois l'appareil débranché de toute alimentation électrique.
- La batterie doit être mise au rebut de manière sécurisée. Ne jetez pas les batteries usagées. Confiez-les à un organisme professionnel de recyclage.
- N'essuyez pas et ne nettoyez pas l'alimentation électrique ou les contacts de rechargement de la station d'accueil avec un tissu humide ou si vos mains sont mouillées.
- Si vous renvoyez l'aspirateur, assurez-vous que celui-ci est bien éteint et, de préférence, retournez-le dans son emballage d'origine.
- Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit frais et sec après l'avoir totalement rechargé et éteint. Rechargez-le au moins une fois tous les trois mois une fois pour éviter que la batterie ne se décharge complètement.

Température de charge de la batterie		4 °C ~ 40 °C (39 ~ 104 °F)
Température de fonctionnement de la batterie		4 °C ~ 40 °C (39 ~ 104 °F)
Température de stockage de la batterie	Stockage longue durée (3 mois)	-20 °C ~ 45 °C (-4 ~ 113 °F)
	Stockage longue durée (6 mois)	-20 °C ~ 20 °C (-4 ~ 68 °F)

## Explication des symboles internationaux

Ⓞ – Symbole MARCHE-ARRÊT (bouton-poussoir) [symbole CEI 60417-5010 (2009-02)]

~ – Symbole du COURANT ALTERNATIF [symbole CEI 60417-5032 (2009-02)]

— – Symbole du COURANT CONTINU [symbole CEI 60417-5031 (2009-02)]



## Déclaration de conformité de la FCC

Informations relatives à la conformité	
Nom du produit	Aspirateur balai sans fil et ses accessoires
Modèle du produit	Modèle d'aspirateur-balai sans fil : H8D1A Modèle de la station de recharge : S030-1B300100HU
Déclaration de conformité	Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire d'interférences, et (2) l'appareil doit accepter toutes les interférences reçues, même si ces dernières sont susceptibles de compromettre son fonctionnement.
Coordonnées de la partie responsable aux États-Unis	
Société	Roborock Technology Co.
Adresse	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
E-mail	support@roborock.com

### Avertissement

Tout changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Remarque : cet équipement a fait l'objet de tests et respecte les seuils autorisés pour les appareils numériques de Classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues dans le but d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des rayonnements de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions, peut produire des interférences nuisibles avec les transmissions radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Contactez le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.


## **Déclaration de conformité IC**

Le ou les émetteurs/récepteurs exempts de licence contenus dans le présent appareil sont conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.




## **A** Présentation du produit

### **A1** Corps de l'appareil

-  —Alimentation
- Appuyer : allumer/éteindre

A1-1 : Filtre arrière

A1-2 : Changer de mode

-  — Mode ÉCO
-  — Mode Standard
-  — Mode MAX

A1-3 : Port de rechargement

A1-4 : Voyant de niveau de batterie

- Complet : trois voyants fixes
- Élevé : deux voyants fixes
- Moyen : une voyant fixe
- Faible : un voyant clignotant

A1-5 : Ensemble multicyclone

A1-6 : Bac à poussière

A1-7 : Loquet du bac à poussière

### **A2** Alimentation électrique

### **A3** Mini-brosse motorisée

### **A4** Tête de nettoyage 2-en-1

### **A5** Brosse multi-surfaces

### **A6** Sac à poussière jetable

### **A7** Support de sac à poussière

### **A8** Station de rechargement

### **A9** Manche

## **B** Installation

### **B1** Tête de nettoyage

### **B2** Sac à poussière jetable (en option)

**B2-1** : Appuyez sur le loquet du bac à poussière pour ouvrir le couvercle inférieur du bac à poussière et faites-le pivoter pour retirer l'ensemble multicyclone.

**B2-2** : Insérez le sac à poussière jetable le long de la fente du support du sac à poussière. Assurez-vous qu'il est correctement installé.

**B2-3** : Insérez le support de sac à poussière. Assurez-vous qu'il est correctement installé.

**B2-4** : Fixez le couvercle inférieur du bac à poussière.

#### Remarques :

- Pour garantir des performances d'aspiration optimales, nous vous recommandons de remplacer le sac à poussière régulièrement ou lorsqu'il est plein.
- Le sac à poussière est doté d'un joint unique qui scellera solidement le sac une fois retiré. Cette conception empêche efficacement les fuites de poussière.
- Veuillez ne pas retirer le joint sauf si vous jetez le sac à poussière. Un joint arraché ne peut pas être réutilisé.
- Après avoir remplacé le sac à poussière jetable, veuillez ranger correctement l'ensemble multicyclone que vous avez retiré.

### **B3** Station de rechargement (en option)

\*Nous vous recommandons de laisser des spécialistes installer la station de chargement. Au besoin, portez des vêtements de protection, des lunettes de sécurité et d'autres équipements de protection.

**B3-1** : Pour coller l'autocollant de positionnement :

Fixez l'autocollant de positionnement sur le mur. Assurez-vous que les bords sont parallèles au sol et que le fond est à environ 105 cm (3,5 pi) au-dessus du sol.

**B3-2** : Diamètre du foret : 6 mm (0,24 po)

**B3-3** : Environ 105 cm (3,5 pi)

**B3-4** : Pour installer la station de rechargement :

Utilisez une perceuse avec un foret de 6 mm (0,24 po) pour créer des trous alignés avec les trous de positionnement sur l'autocollant. Fixez solidement la station de chargement à l'aide des tubes d'extension et des vis fournis.

#### Remarques :

- La station doit être fixée dans un endroit frais et sec à proximité d'une source d'alimentation.
- La station d'accueil est un accessoire en option et peut être installée en fonction des besoins réels.
- Avant l'installation, assurez-vous qu'aucun fil ou tuyau ne traverse le mur où sera située la station d'accueil.

## **C** Mode d'emploi

### **C1** Rechargement

L'aspirateur peut être chargé à l'aide du bloc d'alimentation ou de la station de rechargement.

#### Remarques :

- Avant la première utilisation, veuillez charger complètement l'unité principale. Une fois la batterie complètement chargée, l'unité principale se met en veille et les trois voyants de niveau de batterie s'éteignent.
- Après avoir utilisé le mode Max pendant une longue période, la batterie deviendra chaude. Dès lors, le chargement de la batterie peut prendre plus de temps. Nous vous recommandons de laisser refroidir l'appareil pendant 30 minutes avant de le charger.

#### **C1-1 : Charger avec le bloc d'alimentation**

#### **C1-2 : Charger avec la station de rechargement**

### Avertissements

1. Lorsque vous utilisez la brosse multi-surface ou la mini-brosse motorisée avec l'aspirateur, les surfaces de certains tissus peuvent pelucher ou être difficiles à aspirer. Dans de tels cas, nous vous recommandons d'utiliser la tête de nettoyage 2-en-1 pour aspirer ces surfaces.
2. Avant d'aspirer des surfaces polies (parquet en bois brillant ou carrelage vernissé), vérifiez qu'aucun objet n'est coincé dans la brosse multi-surfaces (notamment la tête de nettoyage) pour éviter de rayer le sol.

3. Avant d'utiliser l'aspirateur, assurez-vous que le bac à poussière, l'ensemble multicyclone, le filtre avant et le filtre arrière sont correctement installés.
4. Ne bloquez pas la bouche d'évacuation lorsque vous passez l'aspirateur.
5. L'aspirateur ne convient que pour aspirer de petites quantités de poussières fines, telles que la farine et la poussière de construction.
6. N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des objets pointus, des petits jouets, des épingles, des trombones, etc. Ces objets peuvent endommager l'aspirateur et le sol.
7. Faites attention à votre sécurité personnelle lors du nettoyage des zones dangereuses telles que les escaliers et les fenêtres.
8. Ne placez pas le produit sur des endroits élevés tels que des bureaux et des chaises et n'appuyez pas le produit contre d'autres objets pour éviter les dommages causés par sa chute ou son renversement.
9. La rotation de la brosse multi-surfaces peut entraîner le polissage inégal d'un sol. Ce problème peut être résolu en essuyant le sol avec un chiffon humide ou en le polissant avec de la cire pour sols.

### Arrêt automatique

1. Si l'une des pièces en rotation reste bloquée, le produit peut s'éteindre automatiquement. Retirez les objets coincés dans les pièces pour continuer à utiliser l'appareil.

2. Lorsque le moteur de la tête de nettoyage devient trop chaud, il s'éteint automatiquement. Attendez que la température revienne à la normale avant de continuer à l'utiliser.

### Dégagement des objets emmêlés dans les rouleaux

1. Si une tête de nettoyage électrique est obstruée par de gros objets ou emmêlée avec de longues fibres, le rouleau peut cesser de fonctionner. Dans de tels cas, il est nécessaire de nettoyer rapidement l'appareil.
2. Avant de nettoyer le rouleau, assurez-vous que la tête de nettoyage a été détachée du châssis principal. Faites attention à ne pas allumer accidentellement l'aspirateur, ce qui pourrait provoquer des blessures.

#### Remarques :

- Méfiez-vous des objets tranchants pendant que vous nettoyez les rouleaux.
- Si les objets pris dans les rouleaux ne peuvent pas être dégagés, veuillez vous référer à la section « Nettoyage des rouleaux de tête » de l'entretien de routine pour retirer le rouleau afin de le nettoyer.

### **C2** Scénarios d'utilisation pour les têtes de nettoyage

#### **C2-1 : Tête de nettoyage 2-en-1**

Elle convient au nettoyage de la poussière dans les espaces étroits tels que les coins de porte/fenêtre/mur, les escaliers, ainsi que la poussière sur les canapés et les tables.

## C2-2 : Mini-brosse motorisée

Elle convient au nettoyage de la poussière et des acariens sur les produits textiles tels que les lits, les rideaux, etc.

**Remarque :** pour éviter de rayer la surface du tissu, n'utilisez pas la mini-brosse motorisée sur des matériaux en cuir, en similicuir ou en soie.

## C2-3 : Brosse multi-surfaces

Elle convient au nettoyage des carrelages, des sols et des tapis à poil ras dont les fibres sont inférieures à 2,5 cm (0,98 po).

**Remarque :** en mode Standard, la brosse multi-surfaces activera le mode Accélération tapis pour augmenter la puissance d'aspiration lorsqu'elle est utilisée sur des surfaces de tapis. Elle reviendra automatiquement en mode Standard après avoir quitté le tapis.

# D Entretien de routine

## Entretien du produit

1. La fréquence de remplacement peut varier en fonction de la situation. En cas d'usure anormale, remplacez les pièces immédiatement.
2. Si un filtre ou une tête de nettoyage est bouché, le ventilateur cessera de fonctionner par intermittence plusieurs fois avant de s'arrêter complètement. Veuillez nettoyer rapidement le filtre et la tête de nettoyage.

## Corps de l'appareil

Utilisez un chiffon doux et sec et nettoyez le châssis principal. Ne le rincez pas. Débranchez l'alimentation avant de nettoyer.

## D1 Bac à poussière

**D1-1 :** Lors de l'utilisation de l'ensemble multicyclone, videz la poubelle dès que possible une fois que la poussière atteint « Max », sinon cela affectera les performances d'aspiration.

**D1-2 :** Débranchez l'alimentation avant le nettoyage et assurez-vous que la machine a cessé de fonctionner. Retirez le manche ou la tête de nettoyage. Appuyez sur le loquet Vider pour vider le bac à poussière.

**D1-3 :** Faites pivoter l'ensemble multicyclone dans le sens indiqué sur le schéma pour le retirer.

**D1-4 :** Utilisez un chiffon ou un mouchoir sec pour essuyer la poussière à l'intérieur du bac à poussière et remettez le couvercle inférieur du bac à poussière en place.

**Remarque :** ne rincez pas le châssis principal ni le bac à poussière pour éviter d'endommager les pièces électriques à l'intérieur.

## D2 Filtre avant et ensemble multicyclone

\*Nettoyez tous les 2 mois.

**Remarques :**

- Débranchez l'alimentation avant le retrait et veillez à ne pas appuyer sur le bouton d'alimentation.
- Suivez les instructions pour inspecter et nettoyer périodiquement le filtre avant et l'ensemble multicyclone afin de garantir les performances du produit.
- Si vous nettoyez de la poussière fine ou si vous travaillez en mode MAX, le filtre peut nécessiter un lavage plus fréquent.

**D2-1 :** Retirez l'ensemble multicyclone.

Ouvrez le couvercle du filtre avant et retirez le filtre avant.

**D2-2 :** Lavez le filtre et l'ensemble multicyclone à l'eau froide jusqu'à ce qu'ils soient propres.

**D2-3 :** Laissez sécher le filtre et l'ensemble multicyclone pendant au moins 24 heures pour vous assurer qu'ils sont parfaitement secs, puis réinstallez-les.

**Remarques :**

- Ne mettez pas le filtre dans un lave-vaisselle ni dans une machine à laver pour le nettoyer.
- Ne séchez pas le filtre dans un sèche-linge, un four ou un micro-ondes, ni à l'air chaud ou à proximité d'un feu.

**D2-4 :** Orientez le filtre vers le haut.

**D2-5 :** Poussez le verrou de protection sans filtre de l'ensemble multicyclone dans la fente. Placez le filtre sur le côté droit de l'ensemble multi-cyclone et poussez-le doucement vers la gauche, en vous assurant que la saillie du filtre s'insère dans l'encoche située sur le dessus de l'ensemble multicyclone.

**D2-6 :** Fermez le couvercle du filtre avant, alignez l'ensemble multicyclone et le châssis principal, et tournez l'ensemble multicyclone dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour installer les pièces.

### D3 Filtre arrière

\*Nettoyez tous les 2 mois.

**D3-1 :** Faites pivoter le filtre arrière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller et le retirer du châssis principal.

**D3-2 :** Rincez l'intérieur du filtre arrière. Faites pivoter le filtre pendant le lavage pour vous assurer que tous les espaces du filtre peuvent être nettoyés. Rincez à plusieurs reprises et tapotez le filtre pour enlever toute la saleté possible.

**D3-3 :** Séchez le filtre pendant au moins 24 heures pour garantir un séchage complet.

**D3-4 :** Après séchage, réinstallez le filtre dans le châssis principal en l'alignant sur la marque de déverrouillage et en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en place.

### Rouleaux de la tête de nettoyage

Inspectez et nettoyez périodiquement les rouleaux de la tête de nettoyage pour garantir les performances du produit. Avant de retirer un rouleau, assurez-vous que la tête de nettoyage a été séparée du châssis principal pour éviter de provoquer des blessures.

#### Remarques :

- La partie rouleau d'une tête de nettoyage doit être retirée pour un nettoyage séparé.

- La mini-brosse motorisée et la brosse multi-surfaces comportent des composants électriques et le rouleau-brosse multi-surfaces comporte des roulements.

### D4 Brosse multi-surfaces

**D4-1 :** Placez la brosse multi-surfaces dans le sens indiqué sur le schéma. Utilisez un objet semblable à une pièce de monnaie pour faire tourner le loquet de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de l'ouvrir.

**D4-2 :** Retirez le loquet de verrouillage et la brosse rotative de la tête de nettoyage.

**D4-3 :** Nettoyez les fibres et les cheveux enroulés autour du rouleau et du loquet de verrouillage.

**D4-4 :** Après le nettoyage, réinstallez le loquet de verrouillage dans le rouleau.

**D4-5 :** Tournez le loquet de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous l'entendiez se verrouiller avec un clic.

### D5 Mini-brosse motorisée

**D5-1 :** Tournez le loquet de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de déverrouillage pour retirer le loquet de verrouillage.

**D5-2 :** Sortez le rouleau de la mini-brosse motorisée.

**D5-3 :** Nettoyez et lavez le rouleau.

**D5-4 :** Placez le rouleau en position verticale et séchez-le pendant au moins 24 heures pour garantir un séchage complet.

**D5-5 :** Lorsque le rouleau est complètement sec, réinstallez le rouleau et verrouillez le loquet dans sa position initiale.

**D5-6 :** Tournez le loquet de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de verrouillage et assurez-vous que le rouleau est correctement installé.

## Paramètres de base

### Aspirateur

Modèle	H8D1A
Tension/courant nominal	25,2 V $\approx$ 20 A
Batterie	25,2 V/2 500 mAh (TYP) Batterie lithium-ion
Durée de rechargement	< 3,5 heures

### Alimentation électrique

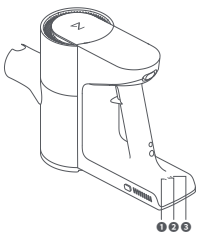
Modèle	S030-1B300100HU
Entrée nominale	100-240 V~ 50-60 Hz 0,8 A
Sortie nominale	30 V $\approx$ 1 A
Rechargement de la batterie	Batterie lithium-ion 25,2 V/2 500 mAh (TYP)

## Problèmes courants

L'aspirateur cessera de fonctionner en cas de dysfonctionnement. Veuillez vous référer au tableau ci-dessous pour trouver la cause et la solution au problème. Veuillez contacter le service clientèle si le problème persiste.

Problème	Solution
La tête de nettoyage électrique ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le moteur de la tête de nettoyage est peut-être en surchauffe. Attendez que la température revienne à la normale avant de l'utiliser.</li> <li>Les contacts de la tête de nettoyage sont peut-être sales. Nettoyez-le avec un chiffon doux sec, puis essayez de nouveau.</li> </ul>
La brosse multi-surfaces active le mode Accélération tapis sur un sol sans moquette.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Des objets peuvent s'em mêler dans la brosse multi-surfaces. Vérifiez et nettoyez la brosse multi-surfaces pour vous assurer qu'elle tourne librement.</li> </ul>
Force d'aspiration réduite	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le bac à poussière est plein ou le filtre est obstrué. Utilisez l'appareil après avoir nettoyé le bac à poussière et le filtre.</li> <li>La tête de nettoyage est obstruée. Retirez-y tous les objets coincés.</li> </ul>
Le voyant du niveau de batterie est éteint lors de la charge	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que l'alimentation électrique est correctement connectée à l'aspirateur ou à la station de rechargement.</li> <li>Lorsque la batterie est complètement chargée, l'aspirateur se met en veille et les trois voyants de niveau de batterie s'éteignent.</li> </ul>
Chargement lent	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsqu'il est utilisé à des températures élevées ou basses, l'aspirateur réduit automatiquement la vitesse de chargement. Attendez que la température revienne à la normale et refaites une tentative.</li> </ul>

## Dépannage

	Allumage du voyant de niveau de batterie n° 2	Cause possible	Solution
	Pendant l'utilisation, le voyant n° 2 clignote en rouge rapidement	Conduit d'air bouché	Vérifiez si le bac à poussière, le manche ou la tête de nettoyage sont bouchés et retirez tout objet coincé.
		Surchauffe de la tête de nettoyage	Attendez un moment avant de l'utiliser à nouveau.
		Objets empêtrés dans la tête de nettoyage.	Retirez les objets empêtrés autour de la tête de nettoyage.
Pendant l'utilisation, le voyant n° 2 est rouge fixe (pendant environ 10 s)	Batterie faible	Chargez-la plus longtemps pour continuer à l'utiliser.	

# Description de la protection de l'environnement

Les substances chimiques contenues dans la batterie lithium-ion intégrée à ce produit peuvent entraîner une pollution environnementale. Avant de mettre le produit au rebut, retirez la batterie et confiez-la à une installation professionnelle de recyclage des batteries.

**Remarque :** les informations suivantes s'appliquent uniquement lorsque vous mettez le robot au rebut.

## Retrait de la batterie

1. Retirez le bouchon en caoutchouc souple au-dessus du port de chargement du châssis principal.
2. Dévissez la vis à l'intérieur du bouchon en caoutchouc.
3. Dévissez les deux vis au bas du compartiment de la batterie..
4. Tenez la poignée d'une main et tenez les deux côtés du compartiment de la batterie de l'autre main, puis tirez vers le bas pour retirer le compartiment de la batterie.

### Remarques :

- Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est totalement déchargée. N'essayez pas de retirer la batterie si le cordon d'alimentation est branché.
- Retirez l'ensemble de la batterie. Évitez d'endommager le boîtier de la batterie pour éviter les courts-circuits ou les fuites de substances dangereuses.
- Si vous entrez en contact avec un liquide de la batterie, rincez abondamment à l'eau, puis consultez un médecin.



# Español

## Roborock H5

# Manual del usuario de la aspiradora portátil inalámbrica

Lea este manual del usuario con diagramas atentamente antes de usar el producto y guárdelo para consultas futuras.

## Índice

- 27 Información de seguridad
- 29 Explicación de los símbolos internacionales
- 30 Declaración de la FCC
- 32 Presentación del producto
- 32 Instalación
- 33 Instrucciones de uso
- 34 Mantenimiento de rutina
- 35 Parámetros básicos
- 36 Problemas frecuentes
- 36 Solución de problemas
- 37 Descripción de protección ambiental

## Información de seguridad

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar un aparato eléctrico, siempre deben respetarse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR (ESTE APARATO).
- Si no se siguen las instrucciones ni las advertencias, pueden producirse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones:

- No lo use al aire libre ni en superficies mojadas. Guárdelo en interiores. Utilice el producto únicamente en interiores.
- No permita que se use como un juguete. Preste especial atención cuando lo usen niños y cuando se use cerca de niños, mascotas o plantas.
- Úselo solo como se describe en este manual. Use solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- No lo use si el cable o el enchufe están dañados. Si el aparato no funciona como debería, se golpeó, se dañó, se dejó al aire libre o se cayó al agua, llévelo a un centro de servicio técnico.
- No tire ni lo lleve del cable, no use el cable como mango, no cierre una puerta en el cable ni pase el cable por esquinas o bordes filosos. No use el aparato sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No lo desenchufe tirando del cable. Para desenchufarlo, tire del enchufe, no del cable.
- No manipule la fuente de alimentación, incluido el enchufe y las terminales de alimentación, con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en los orificios. No use el aparato con los orificios tapados y manténgalos sin polvo, pelusas, cabellos o elementos que puedan reducir el flujo de aire.
- No sumergir. Usar solamente en alfombras humedecidas por el proceso de limpieza.
- El cepillado puede comenzar de manera imprevista. Para reducir el riesgo de lesiones provocadas por piezas en movimiento, mantenga la energía apagada antes de realizar la limpieza o el servicio.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de los orificios y las partes móviles.
- Tenga extremada precaución al limpiar sobre escalones.
- No lo use para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo use en áreas donde pueda haber estos líquidos.
- No recoja nada que esté quemado o humeante, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
- Evite encenderlo accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de levantar o trasladar el aparato. Si traslada el aparato con el dedo en el interruptor o cuando está encendido, puede provocar accidentes.
- Recargue el aparato solo con la fuente de alimentación especificada por el fabricante. Una fuente de alimentación que es adecuada para un tipo de batería podría provocar un riesgo de incendio si se usa con otra batería.

- Use los aparatos solo con las baterías designadas específicamente. Usar otras baterías podría generar un riesgo de lesión o incendio.
- Cuando la batería no esté en uso, guárdela lejos de objetos metálicos, como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión entre terminales. Provocar un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- En condiciones extremas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto con este. En caso de contacto accidental, enjuáguese con agua. Si el líquido le entra en los ojos, también busque atención médica. El líquido que sale de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No use una batería ni un aparato si están dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible que puede provocar incendios, explosiones o un riesgo de lesión.
- No exponga la batería ni el aparato al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130°C (265 °F) puede causar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el aparato fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- El servicio debe hacerlo una persona calificada en reparaciones usando solo repuestos idénticos. De este modo, se preserva la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el aparato ni la batería, salvo según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.
- Siempre apague el aparato antes de conectar o desconectar la boquilla motorizada.
- No opere el producto si no están instaladas la bolsa desechable para retener polvo y la pieza multiciclónica.
- No usar líquidos inflamables o combustibles para limpiar el suelo.
- No use el producto si la temperatura es superior a 40 °C (104 °F) o inferior a 4 °C (39 °F) o si hay líquido o sustancias pegajosas en el piso.
- Apague todos los controles antes de desenchufarla.
- Este producto pueden usarlo niños de 8 años de edad o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tienen experiencia y conocimiento si están bajo supervisión o si recibieron instrucciones con respecto al uso del producto de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y mantenimiento del usuario no deben llevarlos a cabo niños sin supervisión.
- Para evitar situaciones peligrosas, no aspire cables de ningún tipo.
- Solo use el producto de acuerdo con el Manual del usuario. Cualquier pérdida o daño ocasionado por el uso incorrecto será responsabilidad del usuario.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

Solo para uso doméstico.

## Batería y carga

- Mantenga la fuente de alimentación y la estación de carga lejos de fuentes de calor (como placas térmicas).
- Antes de desechar el aparato, quite la batería.
- Para quitar la batería, primero debe desconectar el aparato de la fuente de alimentación.
- La batería se debe desechar de forma segura. No tire las baterías a la basura. Entréguelas a una organización profesional de reciclaje.
- No limpie la fuente de alimentación ni la estación de carga con un paño húmedo o con las manos mojadas.
- Asegúrese de apagar el aparato antes de realizar el envío. Además, se recomienda usar el empaque original.
- Si no usará el aparato por mucho tiempo, guárdelo en un lugar fresco y seco, luego de haberlo cargado por completo y apagado. Cárguelo, como mínimo, cada tres meses para evitar la descarga excesiva de la batería.

Temperatura de carga de la batería		De 4 °C a 40 °C (De 39 °F a 104 °F)
Temperatura de uso de la batería		De 4 °C a 40 °C (De 39 °F a 104 °F)
Temperatura de almacenamiento de la batería	Almacenamiento prolongado (3 meses)	De -20 °C a 45 °C (De -4 °F a 113 °F)
	Almacenamiento prolongado (6 meses)	De -20 °C a 20 °C (De -4 °F a 68 °F)

## Explicación de los símbolos internacionales

ⓘ – Símbolo de ENCENDIDO/APAGADO (para presionar) (símbolo IEC 60417-5010 [2009-02])

~ – Símbolo de CORRIENTE ALTERNA (símbolo IEC 60417-5032 [2009-02])

— – Símbolo de CORRIENTE CONTINUA (símbolo IEC 60417-5031 [2009-02])

## Declaración de la FCC

Información de cumplimiento	
Nombre del producto	Aspiradora portátil inalámbrica y accesorios
Modelo del producto	Modelo de la aspiradora portátil inalámbrica: H8D1A Modelo de la fuente de alimentación: S030-1B300100HU
Declaración de cumplimiento	Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.
Correspondencia de la parte responsable en los EE. UU.	
Empresa	Roborock Technology Co.
Dirección	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
Correo electrónico	support@roborock.com

### Advertencia

Cualquier cambio o modificación de esta unidad no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Nota: Este equipo se probó, y se demostró que cumple con los límites para los dispositivos digitales de clase B, en virtud de la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proteger de manera razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y no se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no haya interferencia en una instalación específica. Si este equipo provoca interferencia dañina para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas: —Reoriente o reubique la antena receptora.

- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión experimentado para recibir ayuda.

## **Declaración de la IC**

Este dispositivo contiene transmisores o receptores exentos de licencias que cumplen con las RSS de exención de licencias de Innovation, Science and Economic Development de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

## **A** Presentación del producto

### **A1** Unidad principal



—Encendido

- Presione: Iniciar/Detener

A1-1—Filtro trasero

A1-2—Cambiar modo



—Modo Eco



—Modo Estándar



—Modo Máx.

A1-3—Puerto de carga

A1-4—Luz indicadora del nivel de batería

- Completa: tres luces estables
- Alta: dos luces estables
- Media: una luz estable
- Baja: una luz intermitente

A1-5—Pieza multiciclónica

A1-6—Contenedor de polvo

A1-7—Pestillo de apertura del contenedor de polvo

### **A2** Fuente de alimentación

### **A3** Minic cepillo motorizado

### **A4** Cabezal de limpieza 2 en 1

### **A5** Cepillo multisuperficie

### **A6** Bolsa desechable para retener polvo

### **A7** Soporte de la bolsa para retener polvo

### **A8** Base de carga

### **A9** Bastón

## **B** Instalación

### **B1** Cabezales de limpieza

### **B2** Bolsa desechable para retener polvo (opcional)

**B2-1**—Presione el pestillo de apertura del contenedor de polvo para abrir la tapa inferior y gírelo para extraer la pieza multiciclónica.

**B2-2**—Coloque la bolsa desechable para retener polvo por la ranura del soporte de esa bolsa. Asegúrese de que esté bien colocada.

**B2-3**—Coloque el soporte de la bolsa para retener polvo. Asegúrese de que esté bien colocada.

**B2-4**—Coloque la tapa inferior del contenedor de polvo en su lugar.

#### Notas:

- Para garantizar un rendimiento óptimo al aspirar, se recomienda cambiar la bolsa para retener polvo con regularidad o cuando esté llena.
- La bolsa para retener polvo cuenta con un precinto único que la sella de forma segura al retirarla. Este diseño evita de manera eficaz la fuga de polvo.
- No retire el precinto a menos que desee desechar la bolsa. Un precinto que ya se ha retirado no puede colocarse de nuevo.
- Después de reemplazar la bolsa desechable para retener polvo, guarde la pieza multiciclónica extraída de la manera correcta.

### **B3** Base de carga (opcional)

\*Se recomienda dejar la instalación de la base de carga en manos de especialistas. Utilice vestimenta de protección, gafas de seguridad y equipo de protección cuando sea necesario.

**B3-1**—Colocación de la etiqueta de posicionamiento:

Coloque la etiqueta de

posicionamiento en la pared.

Asegúrese de que los bordes estén paralelos al piso y que la parte inferior esté aproximadamente a 105 cm (3,5 pies) del piso.

**B3-2**—Diámetro de la mecha de perforación: 6 mm (0,24 pulgadas)

**B3-3**—Aproximadamente a 105 cm (3,5 pies)

**B3-4**—Instalación de la base de carga:

Utilice una herramienta eléctrica con una mecha de 6 mm

(0,24 pulgadas) para hacer agujeros que coincidan con los de la etiqueta de posicionamiento. Fije de forma segura la base de carga utilizando los tubos de expansión y los tornillos proporcionados.

#### Notas:

- La base debe quedar fija en una zona fresca y seca, cerca de una fuente de alimentación.
- La base es un accesorio opcional y puede instalarse en función de las necesidades del momento.
- Antes de instalarla, asegúrese de que no haya cables ni tuberías que atraviesen la pared donde se ubicará la base.

## **C** Instrucciones de uso

### **C1** Carga

La aspiradora puede cargarse con la fuente de alimentación o la base de carga.

#### **Notas:**

- Antes del primer uso, cargue completamente la unidad principal. Una vez cargada por completo, la unidad principal entra en reposo y las tres luces indicadoras del nivel de carga de la batería se apagan.
- Después de utilizar el modo MÁX. durante mucho tiempo, la batería se calentará. Por lo tanto, puede tardar más tiempo en cargarse. Se recomienda dejar enfriar la máquina durante 30 minutos antes de cargarla.

**C1-1—Carga con fuente de alimentación**

**C1-2—Carga con base de carga**

### **Precauciones**

1. Cuando utilice el cepillo multisuperficie o el minicepillo motorizado en la aspiradora, es posible que algunas telas generen pelusas o sean difíciles de aspirar. En estos casos, se recomienda utilizar el cabezal de limpieza 2 en 1 para aspirar estas superficies.
2. Antes de aspirar superficies pulidas (pisos de madera brillantes o baldosas esmaltadas), verifique si hay objetos en el cepillo multisuperficie (especialmente en el cabezal de limpieza) para no rayar el piso.
3. Antes de utilizar la aspiradora, asegúrese de que el contenedor de polvo, la pieza multiciclónica y el filtro frontal y trasero estén instalados de la manera adecuada.

4. Al aspirar, no bloquee el puerto de ventilación.
5. La aspiradora solo puede usarse para aspirar pequeñas cantidades de polvo fino, como harina y polvo de construcción.
6. No utilice la aspiradora para aspirar objetos punzantes, juguetes pequeños, alfileres, clips, etc. Estos objetos pueden dañar la aspiradora y el piso.
7. Mantenga su seguridad personal cuando limpie zonas peligrosas, como escaleras y ventanas.
8. No coloque el producto en lugares altos, como escritorios y sillas, ni lo apoye contra otros objetos para evitar que se caiga y se dañe.
9. El movimiento del cepillo multisuperficie puede hacer que el pulido del piso no quede parejo. Si esto sucede, pase un paño húmedo sobre el piso o púlalo con cera de pisos.

### **Apagado automático**

1. Si alguna de las piezas giratorias se atasca, el producto podría apagarse automáticamente. Retire los objetos atascados para seguir utilizándolo.
2. Cuando el motor del cabezal de limpieza se calienta demasiado, se apaga automáticamente. Espere a que la temperatura baje hasta un nivel normal y continúe aspirando.

## **Limpieza de objetos atascados en los rodillos**

1. Si algún cabezal de limpieza eléctrico se obstruye con objetos grandes o se enreda con fibras largas, el rodillo podría dejar de funcionar. En esos casos, se requiere una limpieza rápida.
2. Antes de limpiar el rodillo, asegúrese de haber separado el cabezal de limpieza de la unidad principal. Evite encender la aspiradora por accidente y provocar lesiones.

#### **Notas:**

- Cuando limpie el rodillo, tenga cuidado con los objetos filosos.
- Si no se pueden quitar los objetos atascados, consulte la sección "Rodillos del cabezal de limpieza" del Mantenimiento de rutina para quitar el rodillo y limpiarlo.

### **C2** Situaciones de uso de los cabezales de limpieza

#### **C2-1—Cabezal de limpieza 2 en 1**

Es adecuado para limpiar el polvo en espacios estrechos, como esquinas de puertas/ventanas/paredes y escaleras, y el polvo de sofás y mesas.

#### **C2-2—Minicepillo motorizado**

Es adecuado para limpiar el polvo y los ácaros en productos textiles, como camas, cortinas, etc.

**Nota:** Para evitar enganchar las telas, no utilice el minicepillo motorizado sobre materiales de cuero, cuerina o seda.



## C2-3—Cepillo multisuperficie

Es adecuado para limpiar baldosas, pisos y alfombras de pelo corto con fibras de menos de 2,5 cm (0,98 pulgadas).

**Nota:** En el modo Estándar, el cepillo multisuperficie activará el modo Refuerzo para alfombras para aumentar la potencia de succión cuando se utilice sobre alfombras. Cuando ya no esté sobre la alfombra, volverá automáticamente al modo Estándar.

## D Mantenimiento de rutina

### Mantenimiento del producto

1. La frecuencia de las sustituciones puede variar según la situación. De producirse un desgaste fuera de lo normal, reemplace las piezas de inmediato.
2. Si algún filtro o cabezal de limpieza está obstruido, el ventilador dejará de funcionar de manera intermitente varias veces antes de detenerse por completo. Limpie el filtro y el cabezal de limpieza de inmediato.

### Unidad principal

Utilice un paño suave y seco para limpiar la unidad principal. No la enjuague. Antes de limpiarla, desconecte el cable de alimentación.

## D1 Contenedor de polvo

**D1-1**—Cuando utilice la pieza multiciclónica, vacíe el contenedor de polvo lo antes posible una vez que el polvo alcance el valor "Máx.". De lo contrario, el rendimiento de la aspiradora se verá afectado.

**D1-2**—Antes de limpiarlo, desconecte el cable de alimentación y asegúrese de que la máquina deje de funcionar. Quite el bastón o cabezal de limpieza. Presione el pestillo de apertura para vaciar el contenedor de polvo.

**D1-3**—Gire la pieza multiciclónica en la dirección indicada en el diagrama para extraerla.

**D1-4**—Utilice un paño seco o un pañuelo de papel para limpiar el polvo del interior del contenedor de polvo y coloque la tapa inferior en su lugar.

**Nota:** No enjuague la unidad principal ni el contenedor de polvo para evitar dañar las piezas eléctricas del interior.

## D2 Filtro frontal y pieza multiciclónica

\*Limpíelo cada 2 meses.

### Notas:

- Desconecte el cable de alimentación antes de retirarlos y tenga cuidado de no presionar el botón de encendido.
- Siga las instrucciones sobre cómo revisar y limpiar el filtro frontal y la pieza multiciclónica regularmente para garantizar el rendimiento óptimo del producto.
- Cuando utiliza la aspiradora para limpiar polvo fino o en modo Máx., debe lavar el filtro frontal con más frecuencia.

**D2-1**—Quite la pieza multiciclónica. Abra la tapa del filtro frontal y quítelo.

**D2-2**—Lave el filtro y la pieza multiciclónica con agua fría hasta que estén limpios.

**D2-3**—Seque el filtro y la pieza multiciclónica durante al menos 24 horas para asegurarse de que estén completamente secos.

### Notas:

- No lave el filtro en el lavavajillas ni en el lavarropas.
- No seque el filtro en una secadora, horno o microondas, ni con aire caliente o cerca del fuego.

**D2-4**—Coloque el filtro hacia arriba.

**D2-5**—Inserte el seguro de protección del filtro de la pieza multiciclónica en la ranura. Coloque el filtro en el lado derecho de la pieza multiciclónica y presiónelo suavemente hacia la izquierda, asegurándose de que el saliente del filtro encaje en la muesca de la parte superior de la pieza multiciclónica.

**D2-6**—Cierre la tapa del filtro frontal, alinee la pieza multiciclónica y la unidad principal, y gire la pieza multiciclónica en el sentido contrario a las agujas del reloj para que las piezas encajen.

## D3 Filtro trasero

\*Limpíelo cada 2 meses.

**D3-1**—Gire el filtro trasero en el sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquearlo y extraerlo de la unidad principal.

**D3-2**—Enjuague el interior del filtro frontal. Gírelo mientras lo lava para asegurarse de limpiar todos los huecos del filtro. Enjuáguelo varias veces y dé golpecitos para eliminar toda la suciedad posible.

**D3-3**—Seque el filtro durante al menos 24 horas para asegurarse de que esté completamente seco.

**D3-4**—Una vez seco, vuelva a instalar el filtro en la unidad principal, alinéelo con la marca de desbloqueo y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bloqueado en su lugar.

## Rodillos del cabezal de limpieza

Revise y limpie los rodillos del cabezal de limpieza regularmente para garantizar el rendimiento óptimo del producto. Antes de extraer el rodillo, asegúrese de haber separado el cabezal de limpieza de la unidad principal para evitar lesiones.

### Notas:

- Se debe retirar la parte del rodillo del cabezal de limpieza para limpiarlo por separado.
- El minicepillo motorizado y el cepillo multisuperficie tienen componentes eléctricos y, además, el rodillo del cepillo multisuperficie tiene cojinetes. No los enjuague.

## **D4** Cepillo multisuperficie

**D4-1**—Coloque el cepillo multisuperficie en la dirección indicada en el diagrama. Utilice un objeto similar a una moneda para girar el pestillo de la cerradura en el sentido contrario a las agujas del reloj y desbloquearlo.

**D4-2**—Retire el pestillo de la cerradura y el cepillo del rodillo del cabezal de limpieza.

**D4-3**—Limpie las fibras y los pelos enredados en el rodillo y el pestillo de la cerradura.

**D4-4**—Tras la limpieza, vuelva a instalar el pestillo de la cerradura en el rodillo.

**D4-5**—Gire el pestillo en el sentido de las agujas del reloj hasta oír “clic”.

## **D5** Minicepillo motorizado

**D5-1**—Gire el pestillo de la cerradura en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición de desbloqueo para extraerlo.

**D5-2**—Retire el rodillo del minicepillo motorizado.

**D5-3**—Limpie y lave el rodillo.

**D5-4**—Coloque el rodillo en posición vertical y séquelo durante al menos 24 horas para asegurarse de que esté completamente seco.

**D5-5**—Cuando el rodillo se haya secado por completo, vuelva a instalarlo y coloque el pestillo de la cerradura en su lugar.

**D5-6**—Gire el pestillo de la cerradura en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición de bloqueo y asegúrese de que el rodillo esté correctamente instalado.

# Parámetros básicos

## Aspiradora

Modelo	H8D1A
Tensión/corriente nominal	25,2 V $\approx$ 20 A
Batería	25,2 V/2500 mAh (TYP) Batería de iones de litio
Tiempo de carga	< 3,5 horas

## Fuente de alimentación

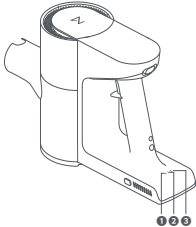
Modelo	S030-1B300100HU
Entrada nominal	100-240 V~ 50-60 Hz 0,8 A
Salida nominal	30 V $\approx$ 1 A
Carga de la batería	25,2 V/2500 mAh (TYP) Batería de iones de litio

## Problemas frecuentes

Cuando se averíe, la aspiradora dejará de funcionar. Consulte la siguiente tabla para encontrar la causa y la solución del problema. Si el problema continúa, comuníquese con el servicio de atención al cliente para su reparación.

Problema	Solución
El cabezal de limpieza eléctrico no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que el motor del cabezal de limpieza se haya recalentado. Espere a que la temperatura baje hasta un nivel normal y continúe aspirando.</li> <li>• Es posible que los contactos del cabezal de limpieza estén sucios. Límpielos con un paño suave y seco, y vuelva a intentar.</li> </ul>
El cepillo multisuperficie activa el modo Refuerzo para alfombras en un piso no alfombrado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que haya objetos atascados en el cepillo multisuperficie. Verifique y límpielo para asegurarse de que el cepillo multisuperficie pueda girar sin problemas.</li> </ul>
Reducción de la fuerza de succión.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El contenedor de polvo está lleno o hay un filtro obstruido. Utilícelo después de limpiar el contenedor de polvo y el filtro.</li> <li>• El cabezal de limpieza está obstruido. Retire cualquier objeto atascado en él.</li> </ul>
La luz indicadora del nivel de batería está apagada durante la carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la aspiradora o la base de carga estén correctamente conectadas a la fuente de alimentación.</li> <li>• Cuando la batería esté completamente cargada, la aspiradora entrará en reposo y se apagarán las tres luces indicadoras del nivel de carga de la batería.</li> </ul>
Carga lenta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando se utiliza a temperaturas altas o bajas, la aspiradora reduce automáticamente su velocidad de carga. Espere a que la temperatura vuelva a los valores normales y vuelva a intentarlo.</li> </ul>

## Solución de problemas

	Pantalla de la luz indicadora del nivel de batería n.º 2	Posible causa	Solución
	Durante el uso, la luz n.º 2 titila en rojo rápido	Conducto de aire obstruido.	Revise si el contenedor de polvo, el bastón o el cabezal de limpieza están obstruidos y quite cualquier objeto atascado.
		Recalentamiento del cabezal de limpieza.	Espere unos minutos antes de volver a utilizarlo.
	Durante el uso, la luz n.º 2 permanece en rojo constantemente (durante aproximadamente 10 s).	Objetos atascados en el cabezal de limpieza.	Quite los objetos atascados en el cabezal de limpieza.
Batería baja		Cargue el producto para seguir usándolo.	

## Descripción de protección ambiental

Las sustancias químicas que contiene la batería de iones de litio integrada en este producto pueden contaminar el medioambiente. Retire la batería antes de descartar este producto y llévela a una instalación profesional de reciclaje de baterías para la eliminación centralizada.

**Nota:** Los siguientes procedimientos corresponden solo para la eliminación de este producto.

### Extracción de la batería:

1. Quite el tapón de caucho blando ubicado sobre el puerto de carga de la unidad principal.
2. Retire el tornillo que se encuentra en el interior del tapón de caucho.
3. Extraiga los dos tornillos ubicados en la parte inferior del compartimiento de la batería.
4. Sostenga la manija con una mano y los dos lados del compartimiento de la batería con la otra, y empuje hacia abajo para extraer el compartimiento de la batería.

### Notas:

- Antes de extraer la batería, asegúrese de que esté descargada por completo. No intente extraer la batería si el cable de alimentación está conectado.
- Retire todo el conjunto de la batería. Evite dañar la carcasa del conjunto de la batería para evitar cortocircuitos y fugas de sustancias peligrosas.
- Si se produce una fuga y entra en contacto con las sustancias de la batería, lávese con abundante agua y consulte con un médico.





## Cordless Stick Vacuum Cleaner

Product Model: H8D1A

Manufacturer: Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd.

Address of Manufacturer: Room 1802, Building D1, Nanshan Zhiyuan, No.1001

Xueyuan Avenue, Changyuan Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, P.R. China

For more product information, visit our website: [www.roborock.com](http://www.roborock.com)

For after-sales support, contact our support team at:

[support@roborock.com](mailto:support@roborock.com) (United States/Canada/Non-Europe)

1-855-960-4321 (United States only)

1-833-421-1915 (Canada only)

